

漁農自然護理署

九龍長沙灣道三零三號
長沙灣政府合署六樓



AGRICULTURE, FISHERIES AND CONSERVATION DEPARTMENT

6/F, Cheung Sha Wan Government Offices,
303 Cheung Sha Wan Road,
Kowloon, Hong Kong

本署檔號 OUR REF.: AF CON 07/24 Part 9

通函編號 CIRCULAR NO.: ES 2/05

來函檔號 YOUR REF.:

電話 TEL NO.: 2150 6982

電郵 E-mail: hk_cites@afcd.gov.hk

圖文傳真 Faxline No.: 2376 3749

4 May 2005

Dear Sir / Madam (Traders of Leather),

Trade Control of Hides and Leather Goods of African Elephant

This circular aims to clarify the trade control of hides and leather goods of African elephant as a result of the amendments made at the 13th meeting of the Conference of the Parties to the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora (CITES). The populations of *Loxodonta africana* (African elephants) of Botswana, Namibia, South Africa and Zimbabwe are listed in the Appendix II of the CITES only for the exclusive purpose of allowing certain trade. Import, export and re-export of hides and leather goods of the above populations of African elephant are permitted under certain conditions. The related annotations concerning hides and leather goods of these elephant populations in the CITES Appendices are reproduced below for your easy reference.

Populations of Botswana, Namibia and South Africa (listed in Appendix II):

For the exclusive purpose of allowing:

- (1) trade in hides; and
- (2) trade in leather goods: for non-commercial purposes for Botswana; for commercial or non-commercial purposes for Namibia and South Africa.

Population of Zimbabwe (listed in Appendix II):

For the exclusive purpose of allowing:

- (1) export of hides; and
- (2) export of leather goods for non-commercial purposes.

The above annotations mean that:

- (i) commercial import, export and re-export of elephant hides originated from Botswana, Namibia and South Africa are permitted;

- (ii) import, export and re-export of leather goods originated from Botswana are only permitted for non-commercial purposes. In this connection, leather goods manufactured in Hong Kong from elephant hides originated from Botswana are not allowed to be re-exported for commercial purposes;
- (iii) elephant hides of Zimbabwe are regarded as of Appendix II only when they are exported directly from Zimbabwe. Re-export of hides originate from Zimbabwe is subject to the licensing control of Appendix I species;
- (iv) elephant leather goods of Zimbabwe are considered as of Appendix II only when exported for non-commercial purposes, which means that they shall not be imported, exported or re-exported for commercial purposes.

Should you have any queries, please do not hesitate to contact Mr. Tony Wong at 2150 6969 or me.

Yours faithfully,



(Boris S.P. Kwan)
for Director of Agriculture, Fisheries and Conservation

覆函請寄交「漁農自然護理署署長」
Please address all replies to Director of Agriculture, Fisheries and Conservation